

المتون للتعليم و التدريب

(للف الثالث)

غلامعلي الصفائي البوشهري

سروشناسه: صفائي، غلامعلي، ۱۳۳۸
 عنوان و يديداور: آموزش نحو، غلامعلي الصفائي البوشهري
 مشخصات نشر: قم، حوزه علميه قم مركز مديريت، ۱۳۸۷
 مشخصات ظاهري: ۱۷۶
 قيمت: ۱۶۰۰۰ ريال
 شابک: ۵-۲۱-۲۶۸۳-۹۶۴-۹۷۸
 وضعيت فهرست‌نويسی: فييا.
 يادداشت: عربي
 يادداشت: کتابنامه: ص [۱۷۳]-۱۷۶
 يادداشت: نمايه
 موضوع: زبان عربي-راهنمای آموزشی
 موضوع: زبان عربي-صرف و نحو
 موضوع: زبان عربي-مکالمه و جمله سازی
 شناسه افزوده: حوزه علميه قم، مركز مديريت
 رده بندي کنگره: ۱۳۸۷ م ۶۶ ص ۶۲۰۳ / PJ ۶۲۰۳
 رده بندي ديوي: ۴۹۲/۷۰۷
 شماره کتابشناسی ملی: ۱۳۲۱۷۶۵

المتون للتعليم والتدريب

(للفصل الثالث)

غلامعلي الصفائي البوشهري



مكتب برمجة و اعداد المناهج الدراسية
 الناشر: مديرية العامة للحوزة العلمية في قم المقدسة
 الخبير العلمي: سيد سعيد الروحاني
 الطبعة الاولى: سيف عام ۱۳۸۷ هـ
 الكمية: ۳۰۰۰ نسخة
 السعر: ۱۶۰۰۰ ريال



جميع الحقوق محفوظة.
 الناشر: ۷۷۴۸۳۸۳-۲۵۱
 مكتب برمجة: ۷۸۳۴۰۵۴-۲۵۱
 قم، ص. ب: ۱۶۸-۳۷۱۳۵
 Email: tmdqom@yahoo.com
tmdqom@gmail.com

بسم الله الرحمن الرحيم

كلمة المكتب

الحمد لله كما هو أهله، الذي ركب البيان في ضمير الإنسان، ليُعبّر عما يدركه من الحقائق ببديع الكلام، و قد صاغ كلامه - الذي أنزله على خاتم الرسل صلى الله عليه وآله - بلسان عربي مبين ليكون مناراً وفاداً يهدي الناس إلى صراط العزيز الحميد.

و ببركة كلام الله تعالى ذاع للغة العرب صيت و صار لها شأن رفيع.

لا شك في أن فهم كلام الله تعالى و المعارف السامية للدين الحق لا يمكن ألا بالرجوع إلى مصادرها الأصلية و الأصيلة، و أن الوصول إلى در حقيقة لا يتيسر إلا من خلال فهم أسرار اللغة العربية الرائعة و رموزها. و من هذا المنطلق ركزت الحوزات العلمية في مختلف القرون - بحكم رسالتها العلمية و مسؤوليتها الدينية في إدراك الدين في مختلف الأبعاد و إبلاغه - همته على تعلم هذه اللغة و تعليمها و بذلت قصارى سعيها لتوجيه طلاب العلوم الدينية صوب منبع العلم. و كانت حصيلة تلك الجهود إعداد أدياء مختصين و تأليف كتب علمية و تعليمية ذات قيمة و أهمية للتعليم و التحقيق في إطار اللغة العربية و توسيع مباحثها المختلفة. و لابد من الإذعان بأن الحوزات العلمية هي إحدى أركان نمو اللغة العربية. و كل واحد من النصوص التي دونت في هذا المجال تتحلّى بامتيازات خاصة، كانت هي السبب وراء خلوده و بقائه.

و في ضوء ما نلاحظه اليوم من تطور في العلوم المرتبطة بتعليم اللغة و اعتبار علم اللغة علماً مستقلاً في المراكز العالمية للتعليم العالي و وضع معايير علمية معينة لتعليم اللغة، ندرك أن إعادة النظر في كتب تعليم اللغة العربية و مناهجها في الحوزات العلمية يمكن أن تسهم في تطويرها و فاعليتها أكثر فأكثر في أوساط الطلاب و رواد العلوم الدينية و تفتح أمامهم آفاقاً جديدة.

لقد كان و مازال من جملة الهموم التي يحملها المتصّدون و أصحاب الرأي في الحوزات العلمية، إصلاح الأساليب المنهجية و رفع النواقص و التعقيدات الموجودة في المحتوى العلمي و الاستفادة من الأصول و الفنون و المهارات التعليمية في تأليف الكتب الدراسية، و كذلك تلافي ما فيها من نواقص، حتى يتسنى - من خلال تدوين كتب تعليمية عصرية و منهجية - لطلاب و دارسي العلوم الدينية الاطلاع على الأبعاد و الحيثيات الكامنة في هذه الكتب بصورة أسهل و أسرع و لكي يقفوا على ما فيها من عمق و سعة و شمول.

لدراسة أَداب اللغة العربية جانبان: أحدهما نظري، والآخر عملي. ومن الطبيعي أن الباحثين الذين يدرسون القواعد العلمية للغة العربية الفصحى، يجب عليهم إلى جانب ذلك، أن يعملوا على تطبيق تلك القواعد في صياغة الجمل أيضاً. إذ يفترض بهؤلاء الباحثين طبعاً انتزاع قواعد هذه اللغة من بين ثنايا نصوصها، وفي ضوء ما تعلموه يصبح من واجبه أن يبينوا في قاعة الدرس أوجه الفروق بين الكلمات، والصيغ المتفاوتة والتغييرات التي تقع على جذور الكلمات، وتقصي قواعد اللغة العربية في النصوص المختلفة.

وانطلاقاً من هذه الرؤية غدا درس "الإعراب" أحد الدروس الحوزوية التي تحظى باهتمام ذوي الاختصاص وأصحاب النظر في تعليم الأدبيات العربية في الحوزات العلمية. فمن طريق مثل هذا العمل يتسنى لطلبة العلوم الدينية التوصل إلى الاتقان اللازم لمعرفة من الصياغات المختلفة للكلمات والجمل، والحصول على المهارة التامة من خلال التمرين والممارسة الجادة في هذا المضمار.

الكتاب الذي بين أيديكم عبارة عن مجموعة من النصوص المختارة، وجاء تأليفه بهدف عرض القواعد الأساسية وتطبيقها على النصوص العلمية من أجل خلق مهارة وكفاءة لدى الطلبة في حقل اللغة العربية ومعرفة جذور الكلمات وبعض القواعد النحوية وترجمة النصوص العربية البسيطة.

يُشار في بداية كل نص مختار إلى القواعد المنشودة، ويطلب من الدارس اقتفاء تلك القواعد في ذلك النص. وحرصنا عند اختيار النصوص على أن تكون مستقاة من القرآن، ومن أحاديث المعصومين عليهم السلام، ومن بعض النصوص الدراسية في الحوزة العلمية، لكي يستفيد الطلبة الاعزاء من ينبوع الدافق لمعرفة القرآن وأهل البيت عليهم السلام، إضافة إلى ما يتعلمونه من قواعد اللغة العربية.

وقع الاختيار على النصوص بطريقة تتيح للدارس التدرج من النصوص البسيطة إلى النصوص الصعبة، لكي يتسنى له تعلم ما ينبغي له تعلمه على الصعيد العلمي والعملية من أجل اتقان الأدبيات العربية.

نأمل أن يكون هذا المجهود العلمي خطوة على طريق الارتقاء إلى المستوى الذي يتطلع إليه النظام التعليمي في مجال تعلم الأدبيات العربية.

يسر هذا المكتب أن يعلن عن ترحيبه بما يجود به الاساتذة الكرام واصحاب النظر من آراء هادفة إلى اصلاح ما يلاحظونه من نواقص واشكالات في هذه النصوص، سواء كانت تتعلق بالشكل أم بالمحتوى، وأنه سيسعى جاهداً إلى الأخذ بها وفقاً لمقتضى الحال.

وفي الختام يود هذا المكتب أن يعرب عن فائق تقديره للمجهود المظنية التي بذلها المؤلف الكريم لهذا الكتاب سماحة حجة الإسلام والمسلمين «صفائي بوشهري»، وكذلك الزملاء الذين أسهموا في اعداد هذا الكتاب ونخص منهم بالذكر «سيد سعيد روحاني» وحجة الإسلام «هادي اندیشه»، ونسأل الله لهم التوفيق المضطرد. والحمد لله دائماً.

مكتب برمجة واعداد المناهج الدراسية

مديرية العامة للحوزة العلمية في قم المقدسة

فهرس الموضوعات

الموضوع	الصفحة
مقدمة الكتاب	١١-١٤
المقدمة للمجلد الثاني	١٥
أنوار الهداية في كلام المعصومين	١٧-٣٢
١. قال النبي الأعظم ﷺ لأمر المؤمنين	١٩
٢. قال أمير المؤمنين الإمام علي بن أبي طالب	٢٠
٣. قالت فاطمة الزهراء سيدة نساء العالمين	٢١
٤. قال الإمام الحسن بن علي المجتبي	٢٢
٥. قال الإمام الحسين بن علي الشهيد	٢٣
٦. قال الإمام علي بن الحسين زين العابدين	٢٥
٧. قال الإمام محمد بن علي الباقر	٢٥
٨. من وصية الإمام جعفر بن محمد الصادق لعبد الله بن جندب	٢٦
٩. من وصية الإمام موسى بن جعفر الكاظم لهشام بن الحكم	٢٧
١٠. قال الإمام علي بن موسى الرضا	٢٨
١١. من وصايا الإمام محمد بن علي الجواد	٢٩
١٢. قال الإمام علي بن محمد الهادي	٢٩
١٣. قال الإمام حسن بن علي العسكري	٢٩
١٤. دعاء إمامنا العصر الحجة بن الحسن العسكري (عجل الله تعالى فرجه الشريف)	٣٥
التحليل الصرفي في القرآن (٥)	٣٢

المعارف الإسلامية في القرآن والروايات

٩٨-٣٣

١. مكانة القرآن في الشريعة الإلهية ٣٥
- أ) القرآن في القرآن ٣٥
١. للإعراب التفصيلي و الترجمة ٣٥
٢. للإعراب الاختصاري و الترجمة ٤٤
- ب) القرآن في الروايات ٥١
- التحليل الصرفي في القرآن الكريم (٤) ٥٣
٢. الإيمان و العمل الصالح في القرآن ٥٤
٣. الإنسان في محضر الخالق الرحمن ٧٧
- أ) الإنسان في محضر الخالق الرحمن في القرآن ٧٧
- ب) الإنسان في محضر الخالق الرحمن في الروايات ٩٢
٤. الولاية في الإسلام ٩٤
- أ) الولاية في القرآن ٩٤
- ب) الولاية في الروايات ٩٨

المعارف الإلهية في كلام العترة الطاهرة ﷺ

١١٨-٩٩

١. دعاء مكارم الأخلاق ١٠١
٢. المنتخب من دعاء العرفة ١٠٧
٣. المنتخب من دعاء شهر رمضان ١١٠
٤. أوصاف المتقين في كلام أمير المؤمنين ﷺ ١١٥

النصوص المختارة

١٤٠-١١٩

١. وقعة الغدير في التاريخ ١٢١
٢. العدالة في الفقه الإسلامي ١٢٥
٣. الدفاع و أحكامه في الفقه الشيعي ١٢٧

٤. فاطمة ؑ سيدة نساء العالمين ١٣٥
٥. قربة الله إلى العباد ١٣٢
٦. سورة «هل أتى» في شأن عترة «طه» ١٣٥
٧. الإمام المهدي في كتب التاريخ ١٣٨

القوائد في أهل البيت ؑ

١٥٤-١٤١

١. القصيدة الهاشمية ١٤٣
٢. القصيدة التائية في آل محمد ؑ ١٤٥
٣. القصيدة يا لثارات فاطمة ؑ ١٤٨
٤. القصيدة العينية في مدح أمير المؤمنين علي ؑ ١٥٥

الملحقات

١٧٢-١٥٥

١. الفرق بين الكلمات المتقاربة معناً ١٥٧
٢. الأضداد ١٤٤
- أ. الأضداد غير المشتركة ١٤٤
- ب. الأضداد المشتركة ١٤٥
٣. الأغلاط الشائعة ١٤٦
٤. تأثير تفاوت الصيغة في تغيير المعنى ١٤٧
٥. تأثير حروف الجر في تغيير معنى الأفعال ١٧١
٦. تفاوت المعنى في الثلاثي المجرد والمزيد ١٧٢

المنابع

١٧٦-١٧٣

مقدمة الكتاب

بسم الله الرحمن الرحيم

والحمد لله رب العالمين وبه نثق وإياه نستعين وصلى الله على محمد وآله المعصومين سيما بقيّة الله في الأرضين.

من الأمور الواضحة والبيّنة التي لا تحتاج إلى برهان هي ضرورة دراسة آداب اللغة العربية لطلّاب العلوم والمعارف الإسلامية؛ فإنّ المصادر الدينيّة - التي تشمل القرآن والروايات - ونصوص العلوم والمعارف الإسلاميّة هي باللغة العربيّة؛ لذا يجب على دارسي العلوم الإسلاميّة - في بدءا تعلّمهم - أن يتوافروا على دراسة هذه اللغة بشكل يمكنهم من الفهم الدقيق لمدايل النصوص. أمّا لو أهمل هذا الأمر المهمّ وتساهل فيه الطالب فأغلقت عليه منافذ المعارف الإسلاميّة، وبقي يـجول حول ألباز تلك النصوص ويؤدّي إلى عدم فهم النصّ أو فهم منحرف، ولأجل ذلك سوف يكبّد المدرسة الإسلاميّة والحوزة العلميّة خسائر وأضرار جسيمة لا يمكن تداركها وجبرانها.

ومما تجدر الإشارة إليه أنّ العلوم والمعارف البشريّة تنقسم إلى قسمين:

١. العلوم النظرية، وهي التي تكون طريقة تحصيلها نظريّة وعقليّة صرفة، كالفلسفة.
 ٢. العلوم العمليّة، وهي التي تكون منهج تحصيلها في مرحلتين نظريّة وعمليّة، كعلم الطبّ.
- إنّ دراسة آداب اللغة من القسم الثاني وبمناوبة دراسة العلوم الطبيّة التي تبدأ بمرحلة الدراسة النظرية المحضة وحفظ القواعد العامّة أولاً وبعد ذلك يقوم الطّلاب بتطبيق تلك القواعد عمليّاً، حتّى تكون تلك القواعد ملكةً عندهم ويعرفون كيفيّة تطبيقها والقدرة عليه، ويكتشفون من خلالها في أنفسهم الخلل والضعف في مرحلة الدراسة النظرية ثمّ الإصلاح له، ويجرون الضعف فيها أيضاً. واللغة العربيّة هي كذلك، حيث يجب أن يبدأ الطالب دراسته بشكل نظري بادئ ذي بدء في مختلف

علوم اللغة العربية اللازمة، ثم يأتي دور تطبيق القواعد النظرية في المجال العملي، لتصير تلك القواعد بمثابة الملكة الراسخة في النفس، وتكون له القدرة على تطبيقها في مجالاتها المعينة، وليكتشف النقص والخلل في الجانب النظري بنفسه ليحبر.

وهناك أمر مهم ينبغي الإشارة إليه وهو أن من أهم عوامل عدم ترتب نتيجة إيجابية على بعض دراسات الأدب العربي في بعض المراكز العلمية، هو الانشغال بتعلم نظرياته وقوانينه فقط، وعدم مراعاة الأسلوب الصحيح في تحصيل العلوم العملية، التي لها أسلوبيان: علمي وعملي. فعليه يلزم في تعليم اللغة مطلقاً أن يلاحظ بشكل واسع المرحلة العملية للتعليم.

تاريخ تدوين تعليم اللغة العربية التطبيقية:

إن كتابة وتأليف كتب النصوص بشكل مستقل مع ملاحظة تعليم وتطبيق قواعد الأدب العربي لم تكن شائعة إلى وقت قريب، لكن قد نلمس بعض الإشارات لهذا العمل في بعض الكتب الأدبية، حيث تقترن بالاستدلال والاستشهاد عند دراسة القواعد.

ولقد حاول الأدباء لأجل إثبات صحة آرائهم الاستفادة من النصوص المطروحة التي يستنبطون منها الحكم الصحيح في المجال الأدبي، مثل النصوص الشعرية في العصر الجاهلي، و أشعار المخضرمين والمتقدمين، ونصوص القرآن والسنة النبوية الشريفة وكلام فصحاء العرب إلى زمان إمامنا موسى بن جعفر عليه السلام.

ثم إن مسألة فهم القرآن وتركيب آياته كانت قد شاعت بين العلماء، وكتبت في هذا المجال عدة المطولات من الكتب، وهذه بداية في منهج تطبيق الأبحاث الأدبية على النصوص التي كانت موجودة، وقد نشرت عدة كتب مفصلة تحت عنوان: غريب القرآن، مجاز القرآن، معاني القرآن، وجوه القرآن، وفيما يلي الإشارة إلى بعضها:

١. الوجوه والنظائر (مقاتل بن سليمان - م ١٥٠).

٢. معاني القرآن (رؤاسي - م ١٩٠).

٣. إعراب القرآن (محمد بن المستنير - م ٢٠٦).

٤. غريب القرآن (فراء - م ٢٠٧).

٥. مجاز القرآن (أبو عبيدة معمر بن المثنى - م ٢١٠).

٦. غريب القرآن (الأخفش - م ٢٢١).
 ٧. إعراب القرآن (النحاس - م ٢٢٨).
 ٨. إعراب القرآن (المبرّد - م ٢٨٥).
 ٩. إعراب القرآن (الزّجاج - م ٣١٦).
 ١٠. إعراب مائة سورة من القرآن (ابن خالويه - م ٣٧٠).
 ١١. مشكل إعراب القرآن (مكيّ بن أبي طالب - م ٤٣٧).
 ١٢. المفردات في غريب القرآن (راغب الإصفهاني - م ٥٠٢).
 ١٣. البيان في غريب إعراب القرآن (ابن الأنباري - م ٥٧٧).
 ١٤. إملأ ما منّ به الرحمن (أبو البقاء العكبري - م ٦١٦).
 ١٥. مجمع البحرين و مطلع النهرين (فخرالدين الطريحي - م ١٠٥٨).
 ١٦. الجدول في إعراب القرآن (محمود صافي).
 ١٧. إعراب القرآن و بيانه (مصطفى درويش).
- و أنست مدرسة دراسة النصوص القديمة في الأدب العربي، لأجل معرفة المفاهيم و اللغات الصحيحة و الغريبة، و دوّنت لهذا الغرض العديد من الكتب المفصلة، من قبيل:
١. مقامات الحريري (الحريري - م ٥١٦).
 ٢. مقامات الزمخشري (الزمخشري - م ٥٣٨).
 ٣. مقامات ابن الجوزي (ابن الجوزي - م ٥٩٧).
 ٤. مقامات السيوطي (السيوطي - م ٩١١).
- و بعد ذلك - مع تطوّر أساليب تعلّم اللغات بصورة عامّة و اللغة العربيّة بصورة خاصّة، و جعل بحث التعليم التطبيقي للغة العربيّة تحت عنوان المرحلة الثانية لتعلّم اللغة - صدرت عدّة كتابات في هذا المجال، من قبيل:
١. المورد الكبير (فخرالدين قبادة).
 ٢. روائع من الأدب العربي (صلاح الدين الأهوازي).
 ٣. نماذج تطبيقية من الإعراب و البلاغة و العروض (خليل الهنداوي - عبدالرحمن عطية - فاضل ضياء).

لكن تبقى في هذه الكتب الكثير من النواقص التي لا تتناسب هذا المجال، فإنها قد ركزت كثيراً على اللغة، و تكرار تطبيق القواعد الخاصة على النصوص مع عدم تطبيق بعض القواعد على النصوص و الغفلة عنها، والاستفادة من بعض المتون غير العلمية و الأخلاقية، و عدم الترتيب التطبيقي للقواعد في تلك الكتب، و عدم بناء إطار دراسي التطبيقي التعليمي، وهذه الأمور مجتمعة تُعدّ من السلبيات في هذه الكتب.

هذا الكتاب دُوّن لمرحلة الدراسة العملية لآداب اللغة العربية في علم اللغة و الصرف و النحو و الترجمة. فهو يبدأ أولاً بالتنبيه على القواعد الرئيسية للغة العربية بصورة إجمالية، ثمّ يستعرض تطبيقاتها، ليصار بعد ذلك إلى عرضها بصورة مفصلة على النصوص المكتوبة، و بيان عدّة أمور لازمة أدبية للقدرة على هذه اللغة.

و في هذا الكتاب اخترنا بعض النصوص المميّزة في المجال الأدبي و الأخلاقي و العلمي، حتّى يتسنى للطالب الاطلاع على بعض المعارف الإسلامية إلى جنب تعلّم آداب اللغة العربية. نسأل الله تبارك و تعالى أن يتقبّل منا هذا الجهد بأحسن القبول، و أن يدخل السرور على قلب إمامنا المهدي المنتظر ﷺ و في الختام نقول كما قلنا أولاً

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَ مَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ﴾. (١)

المقدمة للمجلد الثاني

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين و صلى الله على محمد وآله أجمعين سيّما بقيّة الله في الأرضين. وبعد فقد دوّن هذا الكتاب لتحصيل العملي و التطبيق في القواعد العربيّة في المرحلتين: المرحلة الأولى في إعادة القواعد الرئيسية التي ذكرت مشروحة في الكتب الأدبيّة و تطبيقها الموردي على المتون للذكر و تعلّم كيفية التطبيق على المتون الساذجة و جبر الضعف فيها بالمراجعة العلميّة. وقد ذكرت هذه المرحلة في المجلد الأوّل.

و المرحلة الثانية في تطبيق القواعد على المتون المشكّلة و البحث على المراجعة إلى كتب اللغة لمعرفة و التّهيؤ العلمي و العملي لفهم المتون العربيّة التي تراجع في المستقبل. وهذا هو بين يديك و بهما - إن شاء الله - مع الجدّ و الدّقة و المراجعة و التحقيق و جبر الضعف يتسلّط القارئ المحصّل على القواعد و تطبيقها و فهم المعنى المراد و ترجمتها. ثمّ بعد ذكر المرحلتين في المجلدين نذكر ملحقات. ففيها الكيفيّات اللغوية المختلفة حول اللغات من التقارب و الأضداد و تأثير حروف الجر في التّغيير المعنويّة في الكلمات و تأثير الأبواب و الصيغ في تغيير المعنى و بيان الأغلاط الشائعة. و في الختام نشكر الله - عزّ وجلّ - الذي مجاري الأمور بيده كما هو أهله و إن أكنّ ألسنتنا و أعمالنا بأداءه لتوفيقنا لهذا الأمر، و نضع الرأس تجاه أمامنا الحجة بن الحسن عجلّ الله تعالي فرجه الشريف لعنايته العالية و ندعو الله الرحمن علوّ التوفيق لأسانذتنا الكرام للاهتمام بحفظ العلوم الإلهيّة و تعليمنا. ولله الحمد و الشكر أولاً و آخراً.